

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
四公限有(港香)報公大：印電
號四十九百七十八第二第
號二四三第路尼軒港香，址地
七五八一七五七，機通話電
元壹幣港香幣 張大四紙出日今
印公司公限有務印利有港香

中國外貿去年有發展 進出口增長百分之三

進口增百分之六 出口僅增零點四

陳慕華展望今年強調利用國際市場因素

【本報訊】外交部次長陳慕華昨日在外交部禮賓處，向中外記者發表談話，回顧一九八三年中國對外貿易情況，並展望一九八四年。陳慕華指出，一九八三年中國對外貿易有顯著發展，進出口貿易額分別增長百分之三點六和百分之零點四。她強調，中國政府將繼續利用國際市場因素，促進對外貿易的發展。

陳慕華在談話中，首先回顧了中國對外貿易的成就。她指出，一九八三年中國對外貿易總額達一千八百億美元，比一九八二年增長百分之三點六。其中，進口貿易額達一千一百億美元，增長百分之六；出口貿易額達七百億美元，增長百分之零點四。她強調，中國政府將繼續利用國際市場因素，促進對外貿易的發展。

李一氓在京會見 美國和平代表團

【本報訊】外交部次長李一氓昨日在外交部禮賓處，會見美國和平代表團成員。李一氓在會見中，向代表團成員介紹了中國對外政策的現狀，並強調中國政府將繼續致力於維護世界和平與穩定。

【本報訊】外交部次長李一氓昨日在外交部禮賓處，會見美國和平代表團成員。李一氓在會見中，向代表團成員介紹了中國對外政策的現狀，並強調中國政府將繼續致力於維護世界和平與穩定。

開業啓事

本公司謹訂於一九八四年一月五日(星期四)正式開業。主要經營範圍：麻紗、麻布及其混紡織物、晴綸、維綸及其混紡紗布、純滌綸紗、毛紗、棉紗、布、領帶布以及純棉紗、布、T/C紗、布等品種。歡迎惠顧。謹此
廣源紡織有限公司 謹啓
地址：香港灣仔港灣道26號華潤大廈35樓
電話：五八三三六八八
電傳號碼：7689 GATOL HK
電報掛號：1214 HONG KONG

新華銀行屯門兆康苑支行訂於一九八四年一月五日(星期四)開業。
歡迎指導、惠顧。

新華銀行 香港分行 謹啓

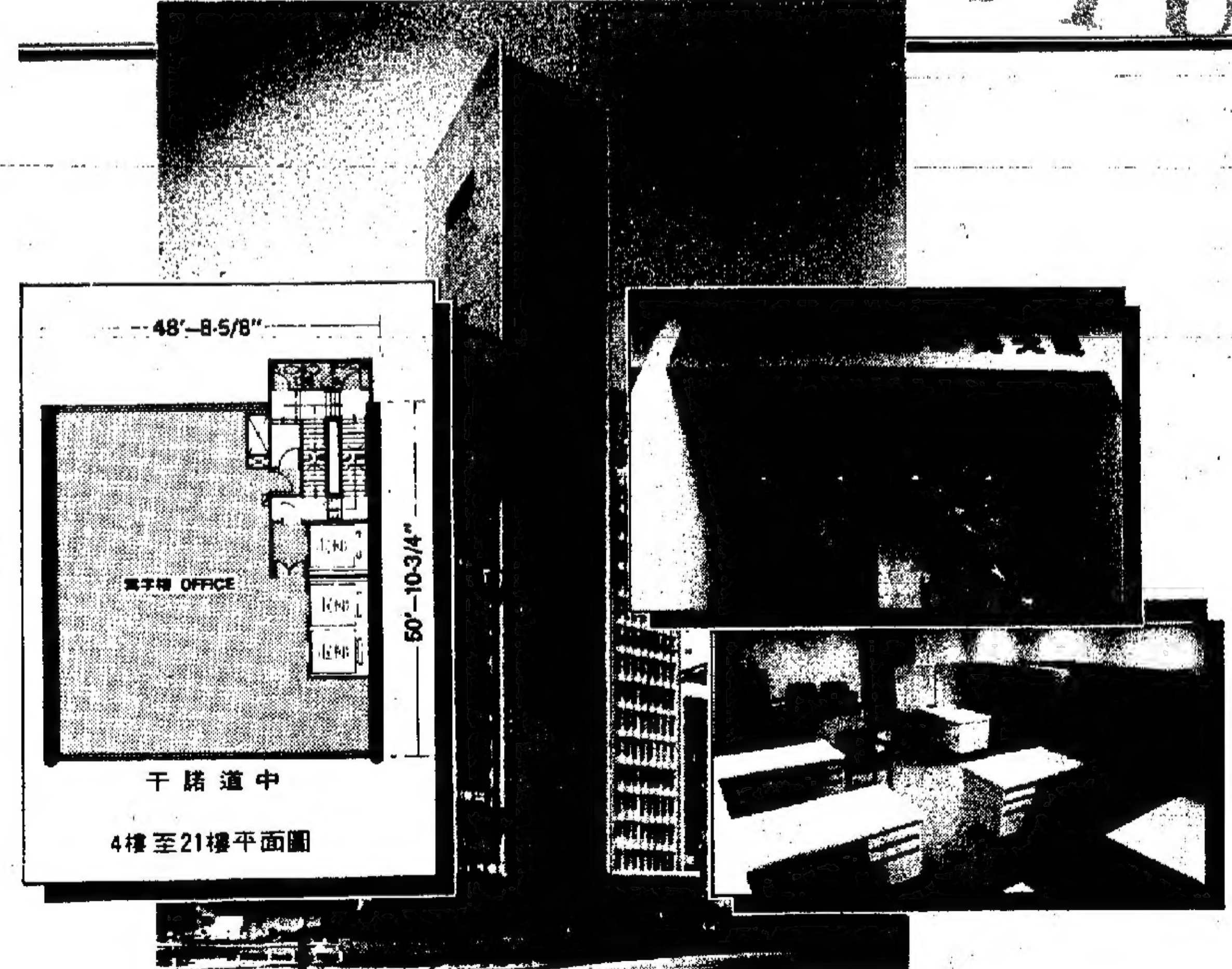
地址：新界屯門兆康苑商業中心226舖位
電話：〇一八六六七〇三

港島中區黃金地帶高級商業大廈

馮氏大廈 FUNG HOUSE

干諾道中19至20號 (毗鄰地鐵中環站)

古銅色鋁質玻璃幕牆 中央冷暖氣調節系統 天花地毯垂直百葉簾齊全



一層一單位獨立式寫字樓間隔設計
即購即用 無需裝修即可遷進辦公

地點優越 位於中區銀行商業中心地帶，環球大廈及歐陸貿易中心隔鄰，百業繁盛。毗鄰地鐵中環站。大小巴士總站，的士總站，天星碼頭及政府停車場亦近在咫尺，海陸交通川流不息，出入極為便利。

格調高尚 大廈樓高廿三層，古銅色鋁質框配反光隔熱玻璃幕牆，全座中央冷暖氣調節系統，裝置名廠高速電梯三部，電梯大堂地台及牆身全鋪意大利花崗石，寫字樓全無柱位，方正實用，內部裝置假天花連燈飾，並鋪設地毯及垂直式百葉窗簾。地下鋪位及地庫之地台及牆身全鋪意大利花崗石，並裝設假天花連燈飾，其他一切應有設備俱全。

專人負責 採用先進中央控制管理系統，提供一切完善保安措施，確保嚴密妥善。

寫字樓1至3樓每層面積4,162呎，4樓以上每層面積2,574呎 每呎僅售 \$1,240起
地下舖位2,668呎，地庫4,023呎適合銀行、餐廳、超級市場，陳列室及各類行業

長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-286911(30線)

利豐發展有限公司
香港中環德輔道中19號環球大廈2106室 電話：5-245191

示範單位設於馮氏大廈9字樓，歡迎參觀



【本報訊】外交部次長陳慕華昨日在外交部禮賓處，向中外記者發表談話，回顧一九八三年中國對外貿易情況，並展望一九八四年。陳慕華指出，一九八三年中國對外貿易有顯著發展，進出口貿易額分別增長百分之三點六和百分之零點四。她強調，中國政府將繼續利用國際市場因素，促進對外貿易的發展。

【本報訊】外交部次長陳慕華昨日在外交部禮賓處，向中外記者發表談話，回顧一九八三年中國對外貿易情況，並展望一九八四年。陳慕華指出，一九八三年中國對外貿易有顯著發展，進出口貿易額分別增長百分之三點六和百分之零點四。她強調，中國政府將繼續利用國際市場因素，促進對外貿易的發展。

【本報訊】外交部次長陳慕華昨日在外交部禮賓處，向中外記者發表談話，回顧一九八三年中國對外貿易情況，並展望一九八四年。陳慕華指出，一九八三年中國對外貿易有顯著發展，進出口貿易額分別增長百分之三點六和百分之零點四。她強調，中國政府將繼續利用國際市場因素，促進對外貿易的發展。

九二七 三三·三九圓。
俱升了

【美聯社加拿大·多倫多四日電】警方發表的罪案統計數字顯示，加拿大在一九八三年發生的兇殺案數目，比八二年並無多大上落，反之，由於巡

「海境填海及市區發展」報告其中一建議

港九可大舉填海取地

【本報訊】昨日公佈的「海境填海及市區發展」報告，其中一項建議指出，港九地區可大舉填海取地，以解決市區發展所需之土地問題。報告指出，填海工程可分為短期填海及長期填海兩種。短期填海工程可於短期內完成，而長期填海工程則需較長時間。報告建議，政府應考慮填海工程之可行性，並應採取適當之措施，以減少填海工程對環境之影響。



北角樓宇待拆 當局希望協助

【本報訊】北角地區之樓宇，因年久失修，部分樓宇已出現嚴重之損壞，當局希望協助業主進行維修及重建工作，以確保該地區之安全及發展。

石灣陶瓷展覽

博雅藝術公司主辦·石灣陶瓷研究所贊助

一九八四年元月四日至七日 上午十時至下午六時

香港大會堂低座展覽廳

精選介紹

中藝(香港)有限公司

江蘇紅木傢具介紹

日期: 1月3日-29日
地點: 中藝新港分公司三樓展覽廳(尖沙咀廣東道30號)
時間: 星期一至星期六: 上午10時-下午5時半
星期日: 中午12時-下午5時半

中國紅木傢具是傢俱古典優雅之典範，其欣賞價值又豈其他傢俱可比。為了滿足本港高尚人士佈置雅緻居室的需要，特地從江蘇省精心挑選了各款紅木客廳傢具、餐椅、古董櫃、酒櫃、屏風、茶几、茶几、書房椅等供參觀選購。



國產上海特製

男女童裝棉襖

特點: 縫工一流 美觀大方

金駝牌

駱駝絨襖

純粹精選新棉 輕柔柔軟 保暖性強

久用不結塊·水洗不成球

★各國貨公司、百貨公司、綢莊均有出售★

經銷處: 東偉貿易有限公司 電話: 5-438053, 5-434103

週兩連一七初年至四廿年曆農

直通車

訂預晚後於同票車 分五十五時三午下開港
州廣開鐘分五廿前提車通直班二第間期此在

【本報訊】九廣鐵路公司為方便旅客往返香港及廣州，特開辦直通車服務。該服務將於農曆正月初一至初七，以及農曆十二月廿四至廿六兩週內，每日開辦兩次。直通車由香港開往廣州，途經深圳、龍門、增城、博羅、河源、連平、南雄、始興、曲江、仁化、翁源、英德、清遠、從化、花都、番禺、南海、順德、三水、高要、四會、廣寧、封川、開建、雲浮、郁南、羅定、雲南、貴陽、昆明、成都、重慶、西安、蘭州、西寧、拉薩、北京、天津、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、上海、南京、杭州、寧波、溫州、福州、廈門、汕頭、廣州、香港。

票運聯鄉回轉中拱澳經

售開日後司公港香關岐

續手稅繳運托李行辦代及車包排安可並

【本報訊】九廣鐵路公司為方便旅客往返香港及廣州，特開辦直通車服務。該服務將於農曆正月初一至初七，以及農曆十二月廿四至廿六兩週內，每日開辦兩次。直通車由香港開往廣州，途經深圳、龍門、增城、博羅、河源、連平、南雄、始興、曲江、仁化、翁源、英德、清遠、從化、花都、番禺、南海、順德、三水、高要、四會、廣寧、封川、開建、雲浮、郁南、羅定、雲南、貴陽、昆明、成都、重慶、西安、蘭州、西寧、拉薩、北京、天津、濟南、青島、大連、長春、哈爾濱、上海、南京、杭州、寧波、溫州、福州、廈門、汕頭、廣州、香港。

八十黑人物今晨火併

灣仔街頭一片喊殺聲

結果六人被斬至重傷 其一為無辜路人

【本報訊】昨晚九時許，灣仔街頭發生一宗火併案，八十多名黑社會人士參與，場面極為混亂。警方接報後迅速趕到現場，但由於人數眾多，警方難以控制局勢。結果六人被斬至重傷，其中一人為無辜路人。警方目前正在全力追緝涉案人士，並呼籲市民提供線索。

大中華銀行

酬賓大減價

名表五折

（每表附有廠方保證書）

新地址: 香港干諾道中62號中國統一碼頭對正

★另剪報購表每表再減收五元★

有效期直至農曆年慶止

金冠大酒樓

總店

席翅價特會總夜春迎

酬賓大減價

菜譜如下:

乳豬拼盤、紅燒大生翅、清蒸海上鮮、紅燒海參、北菇扒時蔬、金粟炒蝦球、揚州炒飯、美點雙輝

一九八四年元月五日

中國陶瓷

精選作品介紹

最新運到大批江西景德鎮作品

歡迎參觀·歡迎選購

華豐國貨公司

香港北角英皇道395-421號 電話: 5-628271(15線)

鑑於青少年犯罪問題日益嚴重 少年犯判入勞役中心 律政司上訴改囚三年

按察司昨表示類似案件可考慮施以答刑

【本報訊】鑑於青少年犯罪問題日益嚴重，律政司昨日表示，對於一些嚴重的青少年犯罪案件，考慮施以答刑。按察司昨日在九龍法院審理一宗青少年犯罪案件時，對一名十七歲少年判入勞役中心三年。按察司表示，該名少年在過去一年內，曾多次在街頭滋擾他人，並有暴力行為。按察司在判詞中指出，該名少年的行為已嚴重影響社會治安，必須施以嚴厲的懲罰，以儆效尤。按察司並表示，對於類似案件，考慮施以答刑，以達到教育及懲戒的目的。

中國圖書回顧展覽 今天起在三聯舉行

三聯副經理昨在內地圖書銷路情況

【本報訊】三聯副經理昨日在三聯舉行中國圖書回顧展覽，介紹內地圖書銷路情況。展覽內容豐富，包括文學、歷史、科學、藝術等多個領域的圖書。三聯副經理表示，內地圖書市場近年來發展迅速，銷路不斷擴大，這反映了中國文化事業的繁榮。展覽吸引了眾多讀者前來參觀，對內地圖書的銷路情況有了更直觀的了解。

漢墓文物展 舉行仍大中

州廣運運品展教多後來結末周

【本報訊】漢墓文物展昨日在廣州博物館舉行，展覽內容豐富，吸引了眾多觀眾。展覽展示了多件出土的漢代文物，包括金銀器、青銅器、陶器等。廣州博物館表示，此次展覽旨在向公眾展示漢代文化的博大精深，並加強對漢代文物的保護和傳承。展覽將持續至本週末，歡迎市民踴躍參觀。

亞洲人口政策問題 下周在港大研討

中非馬泰等數十專家將出席

【本報訊】亞洲人口政策問題研討會將於下週在港大舉行，中非馬泰等數十專家將出席。研討會將探討亞洲各國的人口政策及其對社會經濟的影響。與會專家將就人口增長、資源分配、環境保護等問題進行深入討論。研討會旨在為政府提供參考，以制定更合理的人口政策。

唐韻學藝談「消化」

出國名師的中國小提琴家

【本報訊】唐韻學藝談「消化」，出國名師的中國小提琴家。唐韻學藝談在出國期間，曾先後在多國演出，獲得觀眾的廣泛好評。唐韻學藝談表示，出國演出不僅是一次藝術的挑戰，也是一次文化的交流。通過演出，他不僅展示了中國小提琴藝術的水平，也促進了中外文化交流。

由於歲晚短期訂單不足 電子廠裁短期員工 趁機省回工人年獎

工人正通過勞工處向資方追討遣散補償

【本報訊】由於歲晚短期訂單不足，電子廠裁短期員工，趁機省回工人年獎。工人正通過勞工處向資方追討遣散補償。據悉，該電子廠因業務調整，決定裁減部分短期員工。然而，資方在裁員過程中，未按照相關規定支付遣散補償，引發了工人的不滿。目前，勞工處已介入調解，協助工人追討補償。



甲子年特種郵票 商務今開始發行

郵票內容豐富，包括多種主題

【本報訊】甲子年特種郵票，商務今開始發行。郵票內容豐富，包括多種主題，如傳統文化、現代科技等。郵票的發行旨在弘揚中華文化，並展示中國郵票藝術的獨特魅力。郵票將於今日開始在全國各大郵局發售，歡迎市民踴躍購買。

探員被控開槍傷人 昨否認控罪但不為警方所接納

案發時被控在蘇格蘭與華人爭執

【本報訊】探員被控開槍傷人，昨否認控罪但不為警方所接納。案發時被控在蘇格蘭與華人爭執。據悉，該探員在執行任務時，與一名華人發生爭執，並被控開槍傷人。探員在法庭上表示，其行為是合法的，並否認了開槍傷人的指控。然而，警方表示，有證據顯示探員在案發時確實開槍了，因此不接納其辯解。

案屍女裸仔港香 兇手紅懸昨方警

女吧會總夜人名為死者

【本報訊】案屍女裸仔港香，兇手紅懸昨方警。女吧會總夜人名為死者。警方昨日表示，已掌握了一些線索，並對兇手進行了緝拿。警方呼籲市民提供線索，協助警方破案。警方並表示，將對提供線索的市民給予重獎，以鼓勵公眾參與破案。

青年鋼琴家大賽 今明兩日決賽

十一名在港決賽

【本報訊】青年鋼琴家大賽，今明兩日決賽。十一名在港決賽。此次大賽旨在發掘優秀的青年鋼琴家，並促進鋼琴藝術的交流與發展。參賽選手來自世界各地，實力強勁。決賽將於今日和明日舉行，屆時將選出優勝者，並頒發獎狀。

林麗儀獲贈加太航機票 已獲新址辦公

林麗儀獲贈加太航機票，已獲新址辦公

【本報訊】林麗儀獲贈加太航機票，已獲新址辦公。林麗儀表示，將繼續為社會服務，並為市民提供優質的服務。林麗儀是加太航的一名資深員工，曾多次獲得嘉獎。此次獲贈機票，是加太航對其長期以來辛勤工作的肯定。林麗儀表示，她將繼續努力，為加太航的發展貢獻力量。

大報分類廣告 每份收銀四角

大報分類廣告，每份收銀四角

【本報訊】大報分類廣告，每份收銀四角。廣告內容豐富，包括各類商業、服務、教育等廣告。大報分類廣告旨在為商家提供一個便捷的廣告發布平台，並為市民提供豐富的資訊。廣告費將根據廣告的類型和位置進行計算，收費公平合理。

雙灰咕 偉大有限公司

雙灰咕，偉大有限公司

【本報訊】雙灰咕，偉大有限公司。偉大有限公司是一家專業從事各類建築材料的企業，產品質量優良，價格公道。偉大有限公司表示，將繼續致力於提高產品質量，並為廣大客戶提供優質的服務。歡迎各界人士垂詢訂購。

報稅

報稅，請注意

【本報訊】報稅，請注意。報稅是每個公民的法定義務，市民應按照規定時間和程序進行報稅。報稅不僅是履行法律義務，也是維護自身合法權益的重要手段。市民在報稅時，應提供真實、準確的資料，並妥善保管報稅憑證。



萬能達最新全能影印機

影印清晰 分類有條不紊

EP530R PPO

- 特種小影印系統，可將原稿縮小
- 由分鐘出紙25張(A4尺寸)
- 隨意選擇影印張數，由1-99張
- 獨立微電腦控制系統，操作容易
- 影印面積由11"x17"(A3)至4"x6"(A6)
- 可用兩面供紙，缺紙時能立即顯示
- 內置自動供紙系統，可用任何紙張
- 可影印投影片，甚至立體物件
- 雙光顯示指示系統，顯示機內一切情況

EP530 PPO

- 由分鐘出紙25張(A4尺寸)
- 隨意選擇影印張數，由1-99張
- 獨立微電腦控制系統，操作容易
- 影印面積由11"x17"(A3)至4"x6"(A6)
- 可用兩面供紙，缺紙時能立即顯示
- 內置自動供紙系統，可用任何紙張
- 可影印投影片，甚至立體物件
- 雙光顯示指示系統，顯示機內一切情況

MINOLTA

萬能達國際有限公司

九龍彌敦道四一六號電話：23-67955

澳門新馬路電話：282036

澳門新馬路電話：282036

澳門新馬路電話：282036

由於歲晚短期訂單不足 電子廠裁短期員工

趁機省回工人年獎

【本報訊】由於歲晚短期訂單不足，不少電子廠紛紛裁減短期員工，以節省開支。據悉，這些被裁員工中，不少是來港工作不滿一年的新移民，他們在年終時，原本應得的年獎，也因廠方人手不足而未能發放。這些員工表示，他們在港工作期間，一直兢兢業業，但由於廠方人手不足，他們的工作量並未減少，反而因為人手不足而增加了工作壓力。他們認為，廠方在人手不足的情況下，還裁減員工，是不公平的。他們希望，廠方能夠考慮到員工的實際情況，發放年獎，以資慰問。

葛量洪夫人新村 屋宇屬非法僱建

【本報訊】葛量洪夫人新村，位於沙田，其屋宇屬非法僱建。據悉，該新村的屋宇，是由一些不法之徒，在未經政府批准的情況下，私自僱建而成。這些屋宇的建築質量極差，存在嚴重的安全隐患。政府已經多次要求業主停止僱建，並拆除這些非法屋宇。但業主卻不聽從政府的要求，繼續僱建。政府表示，如果業主不聽從命令，將會採取法律行動，強制拆除這些非法屋宇。

沙田青年攤位 今個開一百個

【本報訊】沙田青年攤位，將於今日開始，在沙田廣場舉行。據悉，此次攤位的數量將達到一百個，為青年提供了一個展示才華和創意的平台。攤位的內容豐富多樣，包括手工藝品、繪畫作品、攝影作品等。主辦單位表示，希望通過此次活動，能夠激發青年的創作熱情，提高他們的藝術素養。同時，也希望通過此次活動，能夠為沙田廣場增添一抹亮色，為市民提供一個休閒娛樂的好去處。

工傷賠償如何評定

【本報訊】工傷賠償的評定，是一個複雜的過程。根據《僱員補償條例》，僱員在受僱期間，因工受傷或患病，有權獲得賠償。賠償的評定，主要取決於受傷的程度、受傷的部位、受傷的時間等因素。賠償的評定，通常由一個專門的委員會負責。該委員會由一名醫生、一名律師和一名社會工作員組成。委員會將根據受傷員工的實際情況，對其受傷的程度進行評估，並根據評估結果，對其賠償金額進行評定。賠償的評定，通常分為兩個階段。第一個階段是初步評估，第二個階段是最終評估。初步評估的目的是確定受傷員工是否符合獲得賠償的條件。最終評估的目的是確定賠償的金額。賠償的金額，通常根據受傷員工的工資水平、受傷的程度等因素進行計算。

國泰將辦港至沙特航線

【本報訊】國泰航空公司，將於下月開始，開辦由香港至沙特的航線。據悉，該航線的航班將由國泰航空公司的波音七四七客機執飛。航線的開辦，將為香港與沙特的往來提供便利。國泰航空公司表示，該航線的開辦，是根據市場需求而設立的。目前，香港與沙特的往來航班較少，給兩地往來的人士帶來了不便。國泰航空公司希望通過開辦該航線，能夠滿足市場需求，為兩地往來的人士提供更方便的服務。

林麗儀獲頒加太航獎

【本報訊】林麗儀，獲頒加太航獎。林麗儀是加太航的一名空姐，她憑藉著優秀的服務態度和專業的工作能力，獲得了加太航頒發的獎狀。加太航表示，林麗儀是該公司的一名優秀員工，她的表現得到了公司上下的認可。林麗儀表示，她非常榮幸能夠獲得這份獎狀，這將成為她工作路上的動力。她表示，她將繼續努力，為乘客提供更好的服務。

唐詩學藝談「消化」

【本報記者 勞敬賢 專訪】唐詩學藝談「消化」。唐詩學藝是一位著名的詩人，她對詩歌的創作有著獨到的見解。在專訪中，她談到了詩歌的「消化」問題。她認為，詩歌的「消化」是一個過程，它需要詩人對生活有深刻的感悟，需要詩人對語言有精確的把握。她認為，詩歌的「消化」不是一蹴而就的，它需要詩人不斷地學習和探索。她認為，詩歌的「消化」是詩人創作能力的體現，也是詩人藝術修養的體現。她認為，詩人應該通過不斷的努力，提高自己的創作能力，使自己的詩歌能夠更好地反映生活，服務於大眾。

影印清

萬能

萬能EP530R及EP530S，是萬能公司最新研製出的兩款影印機。這兩款影印機具有體積小巧、操作簡便、影印清晰等特點。萬能公司表示，這兩款影印機的推出，將為廣大用戶提供更多的選擇。萬能公司是一家著名的影印機生產商，其產品在市場上享有良好的口碑。萬能公司表示，他們將繼續努力，研發出更多優質的產品，為用戶提供更好的服務。

國內已樂

國內已樂，這是一個關於國內娛樂市場的報導。報導指出，隨著國內經濟的持續增長，國內娛樂市場也呈現出蓬勃發展的局面。國內的電影、電視、音樂等行業都取得了長足的進步。國內的娛樂消費水平也在不斷提高，這反映了國內居民生活水平的提高。報導還指出，國內娛樂市場的競爭也日益激烈，各大娛樂公司都在不斷推出新作品，以吸引觀眾的眼球。報導認為，國內娛樂市場的未來充滿了希望，相信會有更多優質的作品問世，為觀眾提供更多的娛樂選擇。

家中賢內助 美食大廚師 每個家庭必備之三洋電器

這道自在，生享家庭天倫樂。三洋家庭電器，是您家中賢內助。快捷、安省、清理容易的三洋家庭電器，配合您精巧的烹飪技藝，確是「天衣無縫」家庭美食，盡在三洋。



DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。

SANYO 三洋 達誠三洋電器有限公司
香港中環德輔道中71號永安大廈12樓 電話：5-245114 (7線)
請到各大電器行及三洋門市部選購

六合彩頭獎獨得 派彩六百六十五萬餘元

【本報訊】六合彩頭獎，將於今日開彩。據悉，此次頭獎的獎金將達到六百六十五萬餘元。六合彩表示，此次頭獎的獎金，是根據當期的銷售情況而設立的。六合彩表示，他們將繼續努力，為廣大用戶提供更多的優質服務。六合彩是一家著名的彩票公司，其產品在市場上享有良好的口碑。六合彩表示，他們將繼續努力，研發出更多優質的產品，為用戶提供更多的選擇。

港穗交通售票一覽

去程	1月5日	6日	7日	8日	9日	10日	11日	12日	13日	14日	15日	16日	17日
直通車92次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
直通車93次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
港一深一火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一深一飛機	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一深一巴士	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一深一輪船	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一深一火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一深一飛機	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一深一巴士	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港一深一輪船	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票

香港中國旅行社查詢電話：(02) 5-276263 (內線) 148 旺角分社：3-964241 (內線) 120 (即日票) 車站：3-830660
旺角分社：(02) 5-276263 (內線) 153 旺角分社：3-964241 (內線) 132
旺角分社：(02) 5-276263 (內線) 152 旺角分社：3-964241 (內線) 127

果菜工盼調整 果菜工盼調整

【本報訊】果菜工，是香港的一個重要行業。果菜工的工資水平，一直受到社會的關注。據悉，果菜工的工資水平，近年來一直處於較低水平。果菜工表示，他們的工資水平，與他們的勞動強度不成正比。他們希望，政府能夠對果菜工的工資水平進行調整，以保障他們的合法權益。政府表示，他們將對果菜工的工資水平進行調查，並根據調查結果，對果菜工的工資水平進行調整。政府表示，他們將繼續努力，為廣大果菜工提供更多的優質服務。

贈車回鄉

【本報訊】贈車回鄉，這是一個關於贈送汽車的報導。報導指出，一些企業為了回饋社會，決定贈送汽車給一些有需要的人士。這些企業表示，他們將根據一定的標準，對有需要的人士進行篩選，並將汽車贈送給他們。這些企業表示，他們希望通過贈送汽車，能夠為有需要的人士提供更多的便利。報導還指出，一些政府部門也決定贈送汽車給一些有需要的人士。政府部門表示，他們將根據一定的標準，對有需要的人士進行篩選，並將汽車贈送給他們。政府部門表示，他們希望通過贈送汽車，能夠為有需要的人士提供更多的便利。

贈車搵福勝

【本報訊】贈車搵福勝，這是一個關於贈送汽車的報導。報導指出，一些企業為了回饋社會，決定贈送汽車給一些有需要的人士。這些企業表示，他們將根據一定的標準，對有需要的人士進行篩選，並將汽車贈送給他們。這些企業表示，他們希望通過贈送汽車，能夠為有需要的人士提供更多的便利。報導還指出，一些政府部門也決定贈送汽車給一些有需要的人士。政府部門表示，他們將根據一定的標準，對有需要的人士進行篩選，並將汽車贈送給他們。政府部門表示，他們希望通過贈送汽車，能夠為有需要的人士提供更多的便利。

大谷報分類廣告

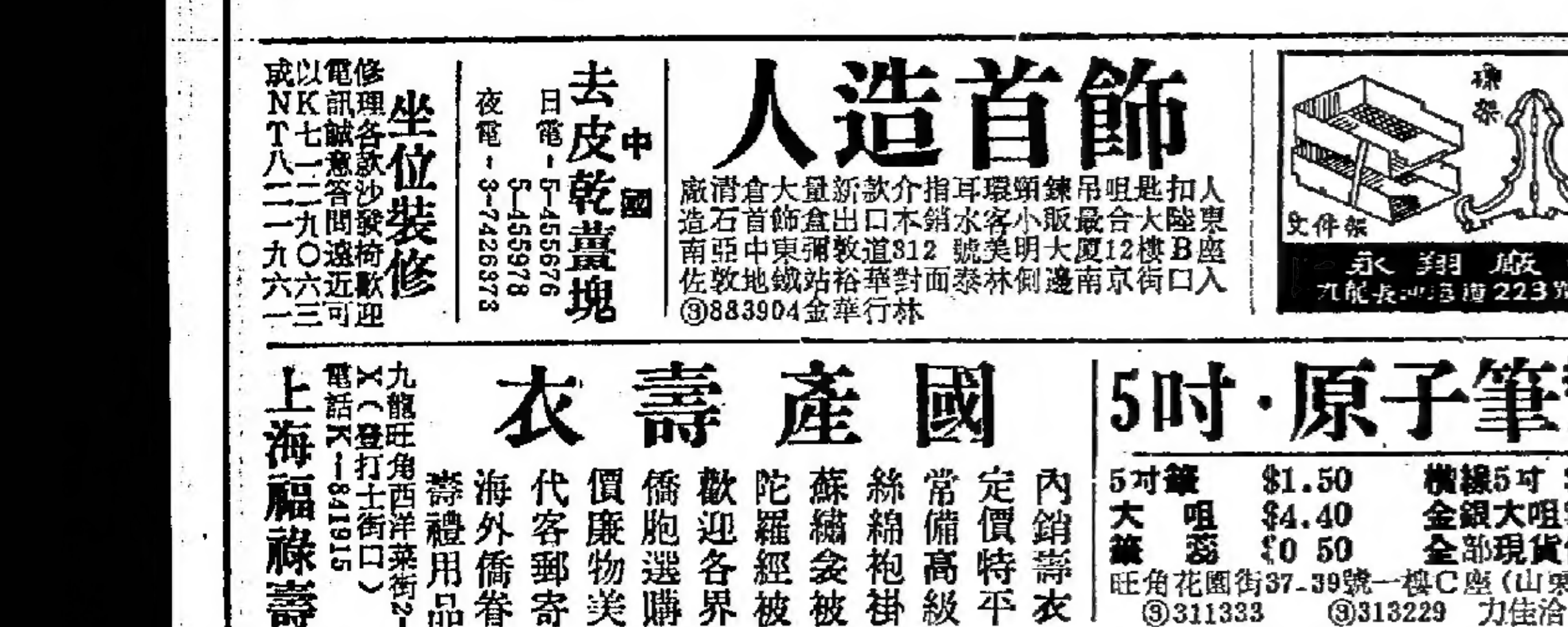
【本報訊】大谷報分類廣告，這是一個關於大谷報分類廣告的報導。報導指出，大谷報分類廣告，是為廣大用戶提供的一個平台。大谷報分類廣告表示，他們將為用戶提供一個方便、快捷、廉價的服務。大谷報分類廣告表示，他們將繼續努力，為用戶提供更多的優質服務。大谷報分類廣告是一家著名的分類廣告公司，其產品在市場上享有良好的口碑。大谷報分類廣告表示，他們將繼續努力，研發出更多優質的產品，為用戶提供更多的選擇。

香港國華機械貿易公司

【本報訊】香港國華機械貿易公司，是一家著名的機械貿易公司。該公司經營各種機械設備，包括汽車、機器、工具等。該公司表示，他們將為廣大用戶提供優質的服務。該公司表示，他們將繼續努力，為用戶提供更多的優質服務。該公司是一家著名的機械貿易公司，其產品在市場上享有良好的口碑。該公司表示，他們將繼續努力，研發出更多優質的產品，為用戶提供更多的選擇。

裘毛皮衣 保暖最好

【本報訊】裘毛皮衣，是冬季保暖的最好選擇。裘毛皮衣具有保暖、耐穿、美觀等特點。裘毛皮衣表示，他們將為廣大用戶提供優質的服務。裘毛皮衣表示，他們將繼續努力，為用戶提供更多的優質服務。裘毛皮衣是一家著名的裘毛皮衣公司，其產品在市場上享有良好的口碑。裘毛皮衣表示，他們將繼續努力，研發出更多優質的產品，為用戶提供更多的選擇。



DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。



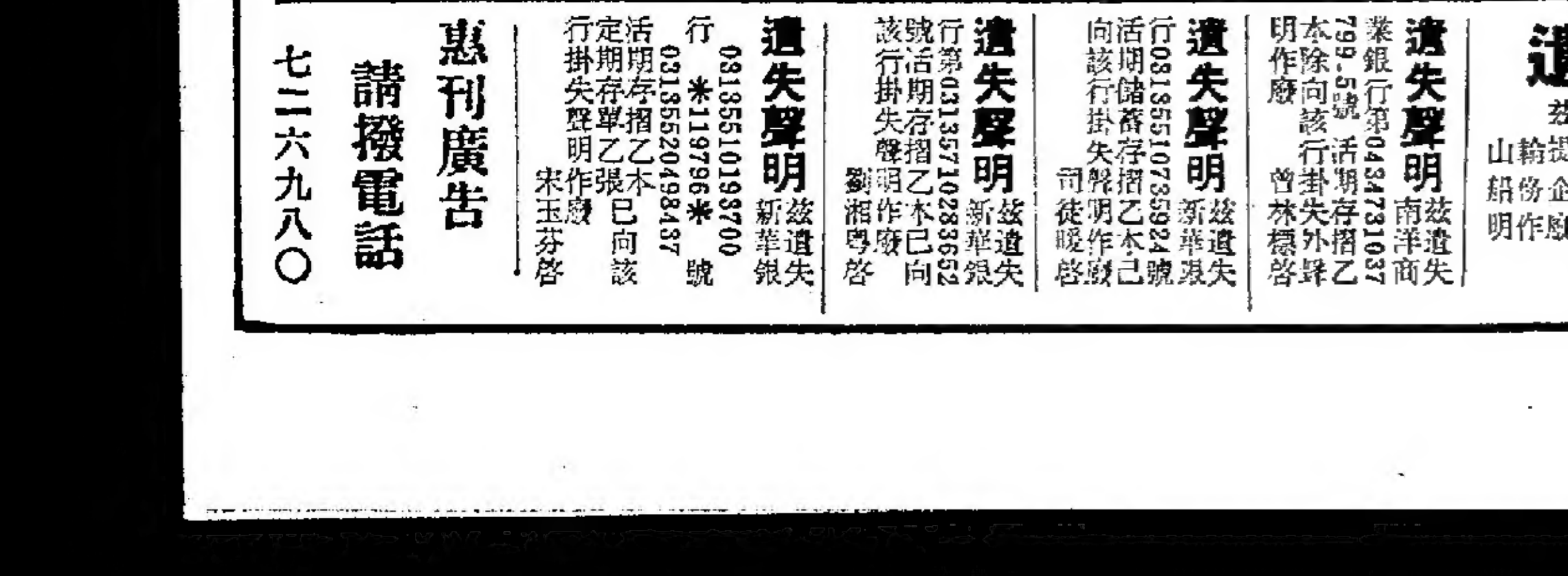
DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。



DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。



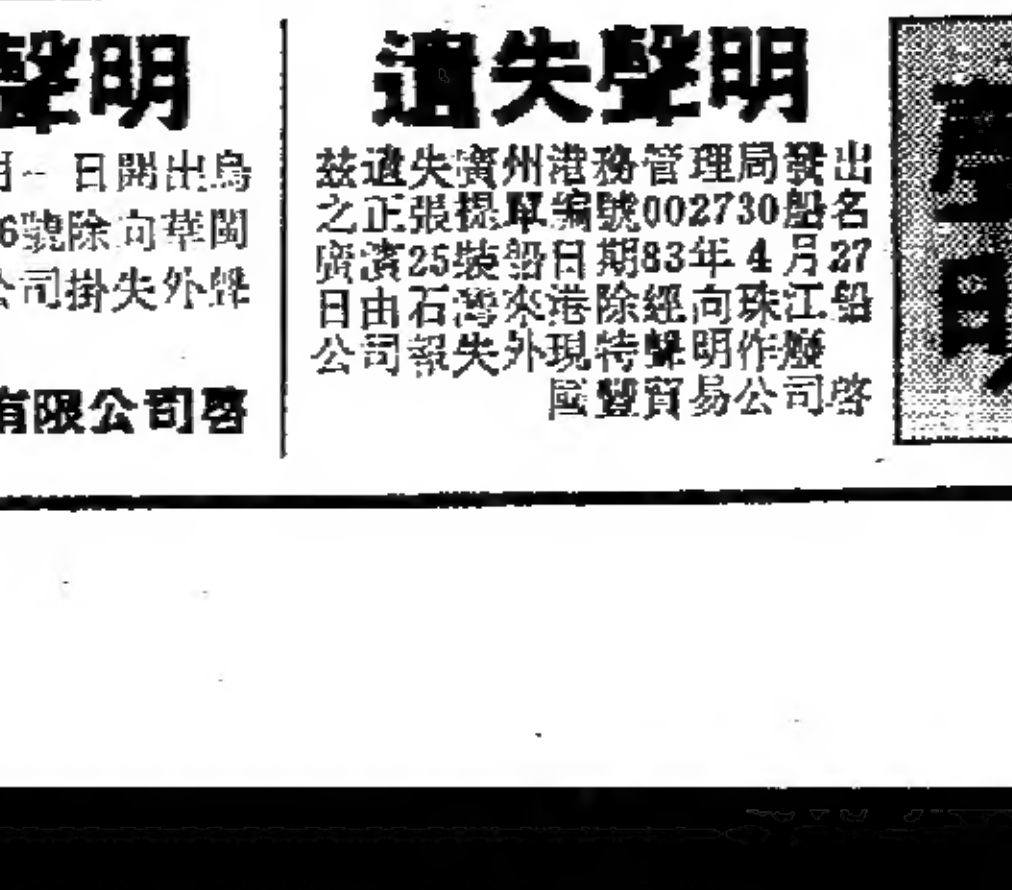
DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。



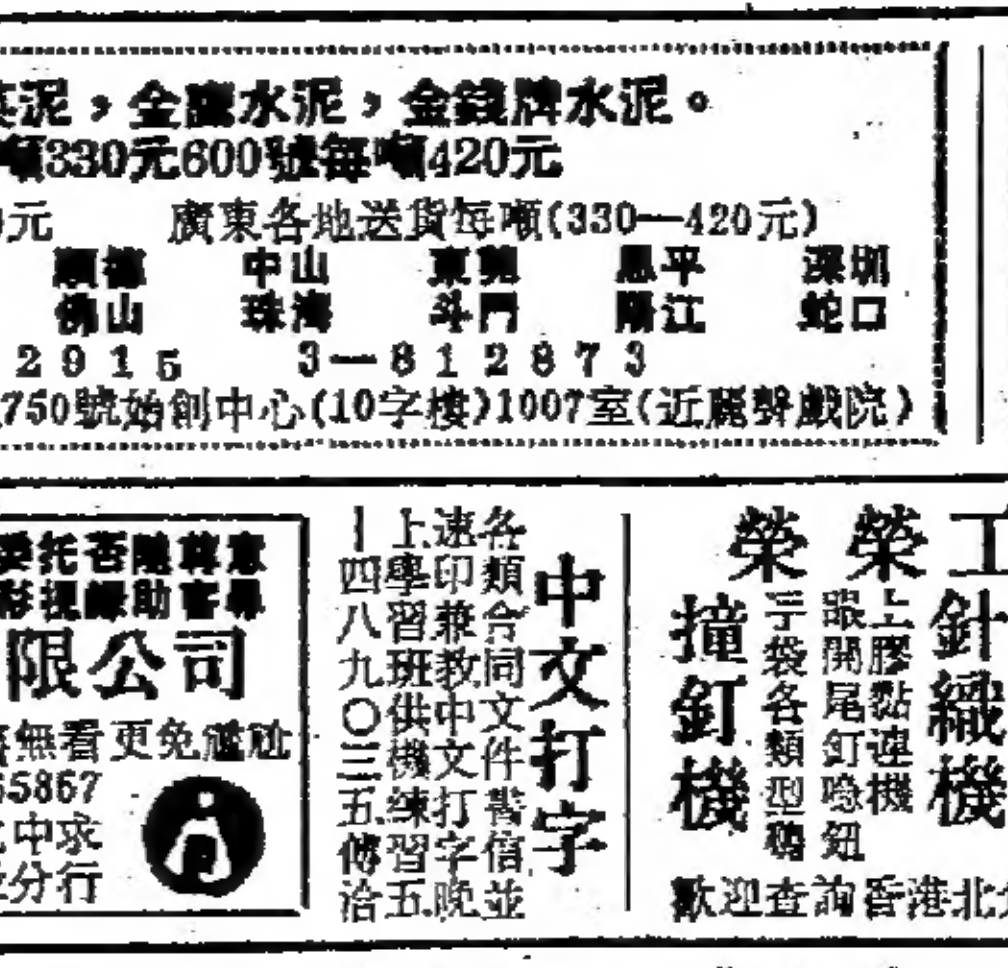
DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。



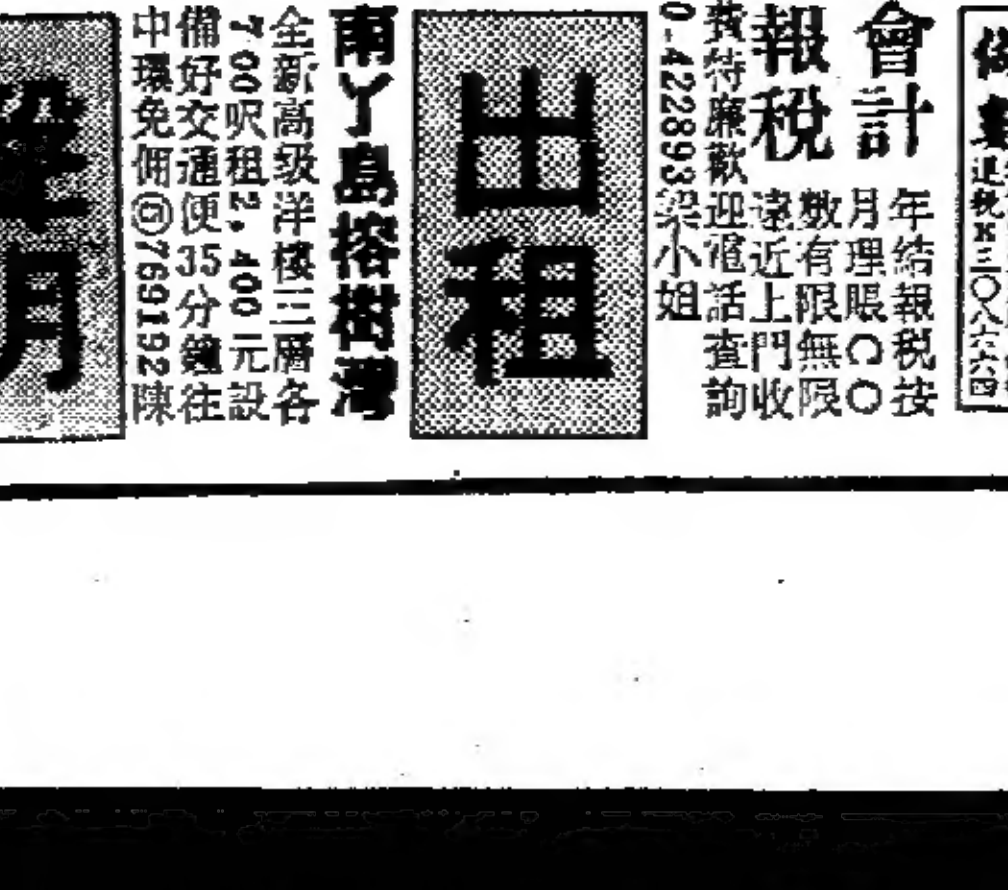
DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。



DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。



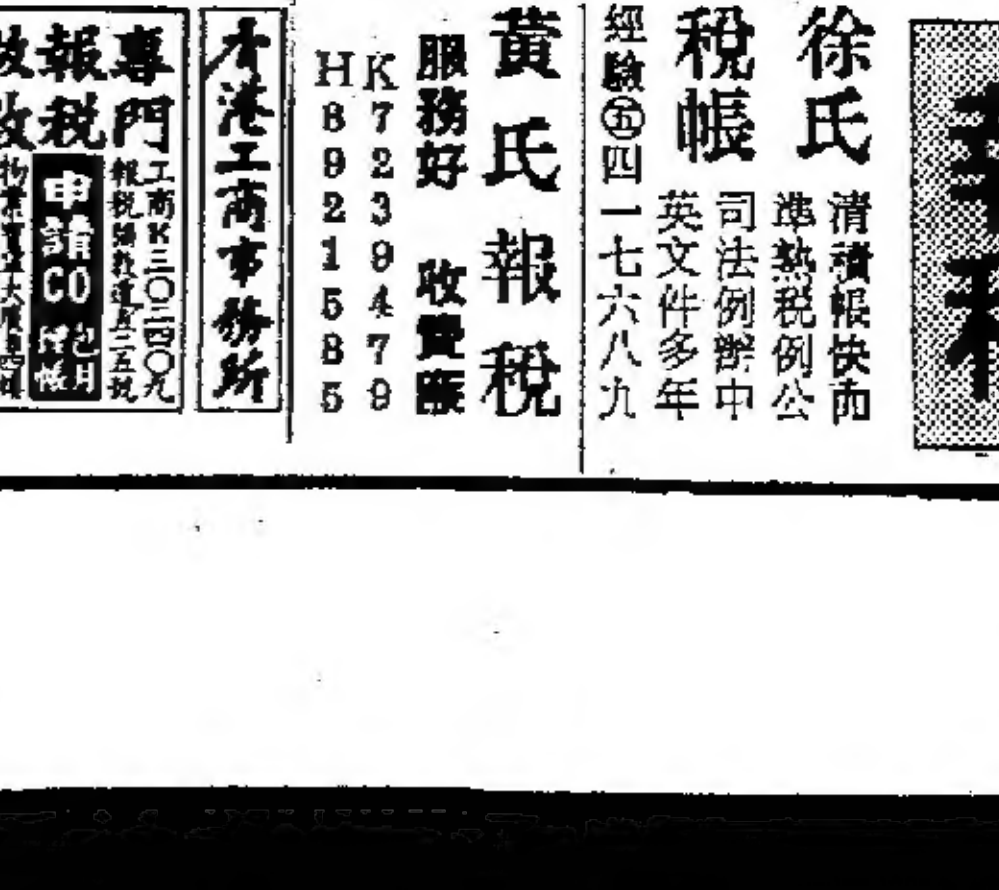
DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。



DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。

徵求

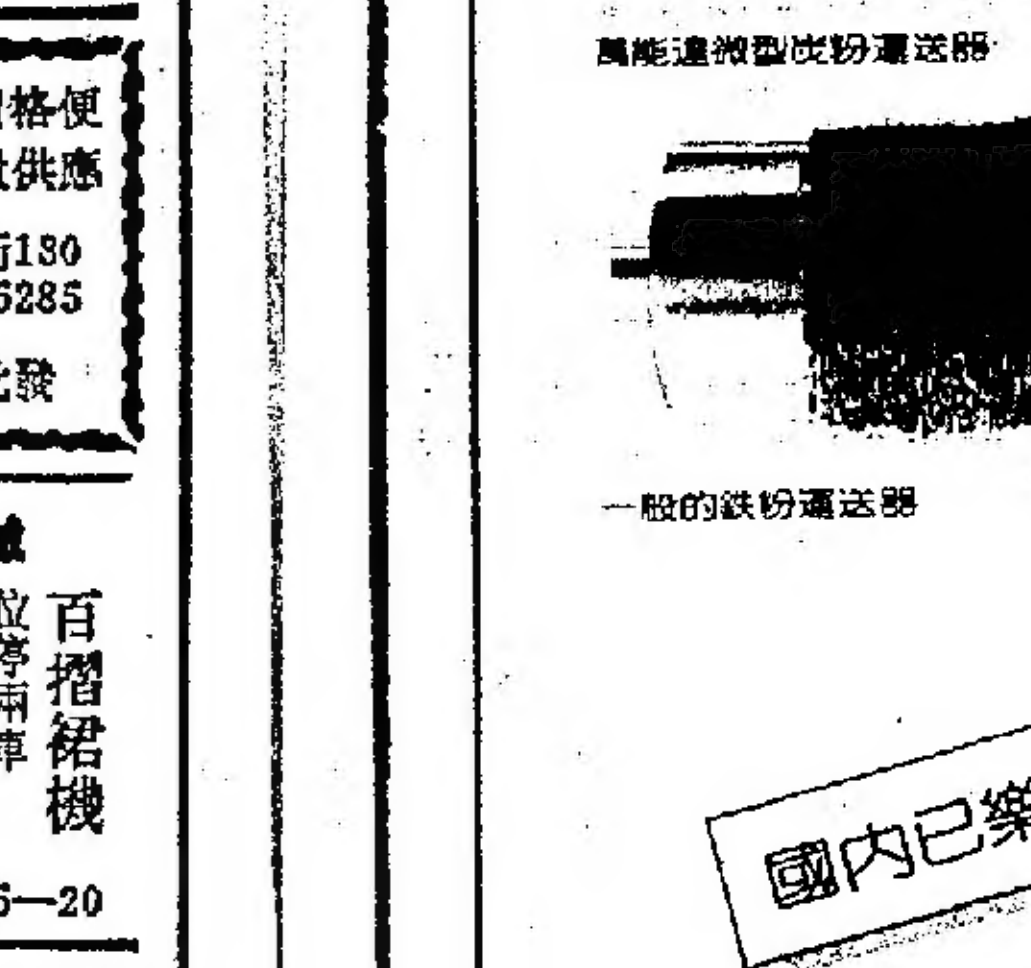
【本報訊】徵求，這是一個關於徵求的報導。報導指出，一些企業為了擴大業務，決定徵求一些有需要的人士。這些企業表示，他們將根據一定的標準，對有需要的人士進行篩選，並將他們聘請到企業工作。這些企業表示，他們希望通過徵求，能夠為有需要的人士提供更多的就業機會。報導還指出，一些政府部門也決定徵求一些有需要的人士。政府部門表示，他們將根據一定的標準，對有需要的人士進行篩選，並將他們聘請到政府部門工作。政府部門表示，他們希望通過徵求，能夠為有需要的人士提供更多的就業機會。

聘請

【本報訊】聘請，這是一個關於聘請的報導。報導指出，一些企業為了擴大業務，決定聘請一些有需要的人士。這些企業表示，他們將根據一定的標準，對有需要的人士進行篩選，並將他們聘請到企業工作。這些企業表示，他們希望通過聘請，能夠為有需要的人士提供更多的就業機會。報導還指出，一些政府部門也決定聘請一些有需要的人士。政府部門表示，他們將根據一定的標準，對有需要的人士進行篩選，並將他們聘請到政府部門工作。政府部門表示，他們希望通過聘請，能夠為有需要的人士提供更多的就業機會。

遺失聲明

【本報訊】遺失聲明，這是一個關於遺失聲明的報導。報導指出，一些企業為了擴大業務，決定遺失聲明一些有需要的人士。這些企業表示，他們將根據一定的標準，對有需要的人士進行篩選，並將他們聘請到企業工作。這些企業表示，他們希望通過遺失聲明，能夠為有需要的人士提供更多的就業機會。報導還指出，一些政府部門也決定遺失聲明一些有需要的人士。政府部門表示，他們將根據一定的標準，對有需要的人士進行篩選，並將他們聘請到政府部門工作。政府部門表示，他們希望通過遺失聲明，能夠為有需要的人士提供更多的就業機會。



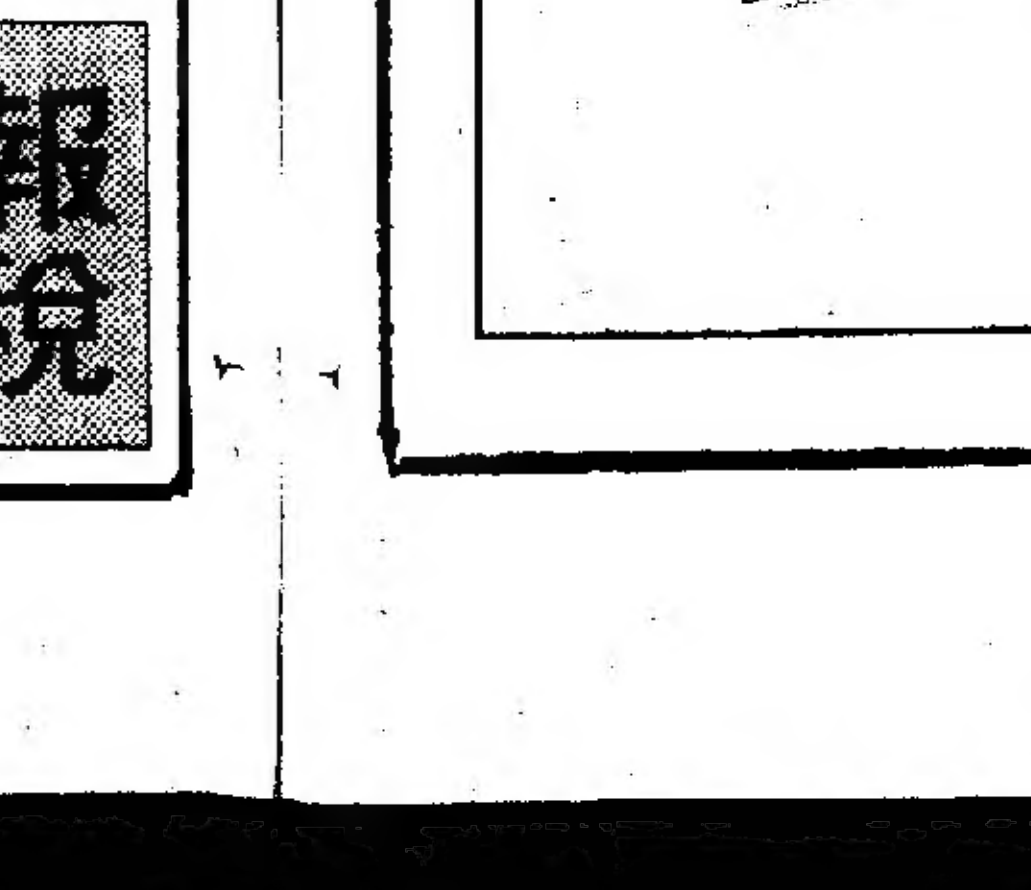
DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。



DN 1000 萬能電鍋
● 清潔容易，容量特大 (3.2公升)
● 一瓦加熱器，自動保溫，無須煮、炸、烤、均可適用，方便美觀。

ESC 271/451 電子瓦鍋
● 容量特大，備有 ESC 271 (2.7公升) 及 ESC 451 (4.5公升) 可供選擇。
● 活動瓷隔，配以玻璃蓋，及3種溫度調節器，煮食方便無比。

SKM 1300E 萬用切碎機
● 強力馬達，3速調節。
● 附6片刀切碎、切片、切絲、碎肉碎骨等。

EWK 1500 電子鍋
● 全不銹鋼機身，簡單易用。
● 適合煮、炸、炒、各種蔬菜，美味可口，營養豐富。
● 附送溫度調節器，煮食及炸食。

JBG 500 攪拌機
● 攪拌、攪拌、攪拌。
● 攪拌、攪拌、攪拌。

省港杯第二回合移師廣州上演 粵隊主場之利圖衛冕 香港今變陣全力爭杯

七時十五分開火 港台商台將全場轉播

【本報記者廣州四日電】省港杯足球賽第二回合，今晚七時十五分在廣州天河體育場正式開打。香港隊將在主場迎戰廣東隊。據悉，香港隊在首回合中以二比零擊敗廣東隊，今晚將全力爭奪冠軍。港台商台將全場轉播這場比賽。

兩隊教練賽前分析大勢

廣東隊教練在賽前表示，香港隊在首回合中表現出色，今晚將全力以赴爭取勝利。香港隊教練則表示，廣東隊在首回合中表現不佳，今晚將全力爭奪冠軍。

港隊將採搶攻戰術

香港隊教練在賽前表示，今晚將採搶攻戰術，全力爭奪冠軍。廣東隊教練則表示，今晚將全力防守，爭取平局。

總督杯下月揭幕

【本報記者廣州四日電】總督杯足球賽將於下月揭幕。據悉，這項比賽將由廣東隊和香港隊參加。

熱情謙虛 平易近人

球場以外的中國女排運動員郎平，在場外表現得熱情謙虛，平易近人。她與隊友和教練的互動，展現了她作為一名運動員的風采。

磨拳擦掌迎大戰

訪問香港足球隊球員，他們在賽前表示，將全力以赴爭取勝利。他們對今晚的比賽充滿信心，並表示將全力以赴爭取冠軍。

廣州四比一勝香港

施羽在男單賽中發揮出色，助廣州隊以四比一擊敗香港隊。這場比賽在廣州天河體育場舉行，吸引了眾多觀眾到場觀看。

法國網球運動員諾亞

諾亞在法國網球公開賽中表現出色，奪得冠軍。他在決賽中以三比零擊敗了對手，展現了他作為一名網球運動員的實力。

中國足球隊訪問西德

中國足球隊將於近日訪問西德，與當地球隊進行比賽。這次訪問旨在提高中國足球隊的國際水平，並促進中德兩國足球事業的交流與合作。

意大利足球隊訪港

意大利足球隊將於近日訪問香港，與當地球隊進行比賽。這次訪問旨在提高意大利足球隊的國際水平，並促進中意兩國足球事業的交流與合作。

香港股市報價

股票名稱	報價
和記	7.05
怡和	11.25
太古	14.80
招商局	2.975
渣打	2.975
匯豐	14.80
中環	7.40
金銀	3.725

拆息先堅後回順

長城收市跌八分一厘。在昨晚的股市交易中，長城股份收市價下跌八分一厘。分析人士認為，這可能是由於市場對該公司未來的發展前景存在疑慮。

股票市道稍醒

恒生指數回升六點以上。在昨晚的股市交易中，恒生指數回升六點以上。分析人士認為，這可能是由於市場對未來的發展前景充滿信心。

半日成交超過四千萬

昨日股市成交額達四千萬。在昨晚的股市交易中，成交額達四千萬。分析人士認為，這反映了市場對未來的發展前景充滿信心。

足球賽新規定

足球賽將實施新規定。根據最新的規定，足球賽將實施新的比賽規則。這將有助於提高足球賽的公平性和競爭性。

足球賽新規定

足球賽將實施新規定。根據最新的規定，足球賽將實施新的比賽規則。這將有助於提高足球賽的公平性和競爭性。

足球賽新規定

足球賽將實施新規定。根據最新的規定，足球賽將實施新的比賽規則。這將有助於提高足球賽的公平性和競爭性。

足球賽新規定

足球賽將實施新規定。根據最新的規定，足球賽將實施新的比賽規則。這將有助於提高足球賽的公平性和競爭性。

正骨水

正骨水，治百病，功效神速。適用於各種跌打損傷、腰酸背痛、關節炎等症。每瓶售價五元。

遊菲島星晨好

菲律賓旅遊，精彩紛呈。包括馬尼拉、宿務、達沃等名勝古蹟。七天超值 \$1920。Philippine Airlines 和 CATHAY PACIFIC 均有代售。

雙錢牌膠鞋

中國名牌，歷史悠久。買黑色底膠鞋，請認明雙錢牌。經銷處：鉅昌行。電話：3-890264。地址：九龍官塘樂業街49號二樓。

中國名牌 雙錢牌膠鞋

買黑色底膠鞋，請認明雙錢牌。經銷處：鉅昌行。電話：3-890264。地址：九龍官塘樂業街49號二樓。

中國名牌 雙錢牌膠鞋

買黑色底膠鞋，請認明雙錢牌。經銷處：鉅昌行。電話：3-890264。地址：九龍官塘樂業街49號二樓。

華閩投資本港工業

已收購一間玩具廠

產品主要銷場為本地及北美

【本報訊】作為福建省的寶貴、投資華業務總代理的華南有限公司，已向本港工業界發出投資，收購一個規模龐大的玩具廠。

華南有限公司副董事長張維雄向本報透露，該玩具廠有五百多名員工，生產的玩具除了本港之外，主要是銷往北美市場。

他指出，這是該公司對外主要尋求擴充信心的具體表現，而香港則擁有最優條件，在東南亞，還沒有比此地更為理想的貿易地區。

他說，廠內的外資設備條件，

外資設備的引進，是華南有限公司定不移的，華南的企業發展就反映了這種方針的貫徹，為促進本港的經濟繁榮起一

經濟

①

了貨源的不足。自磨和合香相結合就能以打開市場，取得了經驗和加強與客戶的關係。

他又說，「這技術是全面的，以格優價、資金靈活，人才輩出，以進口來帶動出口，他指出，本港是將按國際有關標準。至於外匯問題，則由金來流通，平穩的。他相信，本港的市場已大吸引不少客商投資合作。」

美總領事作出保證

織品新限不致擴大

港貿易署長稱九項叫停已失效

[illegible]

人民幣兌港元

買賣牌價調低

【本報訊】昨日，中國銀行掛出之人民幣兌港元買賣牌價改低，每百港元比前多

為進入一九八四年以來首次。以下為
出之新牌價（括弧內為舊價）：
銀行賣價：二五點五九（二五點二

買價：一五點七一（二五點三六）；
存款：一五點六五（二五點三〇）。

誠

利有件條業工展發

技術性的困難，或有要力於新產品被炒賣的可能性等等，但不乏工業製品，還是可以打開水銀市場的。例如進製藥品、成衣等，水銀的市面就真不錯。個別廠家還做得有聲有色，故廠商若要取海外市場的同時，也不要忘記近在眼前的五百萬人口的本地銀路。

永

香港股票

恒生指數	877.
東濠指數	4,786.
金指數	7,060.

永隆銀行



進展不忘穩健

服務必盡忠誠

 5-8268333

香港恒生
遠東金銀
全銀指

股票	收市	升降	股票	收市	升降
銀行附生	38.00	+0.25	隆興	1.01	
信豐	7.05	+0.05	建利	0.37	-0.005
匯豐	19.80		好世界	暫停買賣	
東亞	29.00	+0.20	第一太平實業	暫停買賣	
海外信託	2.325 + 0.025		惠康藥房		
友邦	5.20	+0.40	百華	暫停買賣	
怡和	1.44	+0.01	世紀城市	0.285 + 0.015	
渣打	7.30	+0.05	莊士登		
怡和證券	2.10	+0.075	通車實業		
工商銀行			紀德實業		
永安集團	暫停買賣		保建	2.875 + 0.005	
麗德投資			建新		
第一太平財務			聯邦 A	2.775 + 0.025	
印度			隆盛合		
普通東方	1.10	-0.02	新滿地產	4.825 + 0.025	
豐隆	1.08	+0.01	新地優先股	8.00	
新鴻基	5.25		新泰豐	0.19	+0.01
綜合企業	0.79	+0.02	新時代	0.68	+0.02
聯合公司	14.70	+0.20	新城市地產	0.04	
莊士集團	0.95	+0.02	新城市保險股	2.75	+0.075
和記黃埔	4.45	+0.075	經世界	2.90	
和黃保險(除息)	11.30	+0.10	太古地產	4.725 + 0.025	
安之傑	1.21	+0.01	大昌	0.80	+0.04
怡和	暫停買賣		大生	0.97	
怡和證券	暫停買賣		火人認股證		
佳美	1.64	+0.01	泰盛		
利豐	14.80	+0.30	泰盛認股權證	1.44	+0.02
廣創興 A	2.375		德盛	0.34	+0.01
廣創興 B	2.975		大寶	0.85	
其太	1.26	+0.01	華發先股	0.45	
會德豐 A	5.25		永泰	1.68	+0.02
仁孚	9.10	+0.10	世界發展		
工業製造	3.50		金山	1.90	-0.01
工程機	1.20	-0.02	夏利文	0.50	+0.02
青洲英坭	3.00		恒基兆業		
志德石油	5.85		新豐企業		
忠石油	0.95	+0.03	星港地產	0.415	+0.01
實光	1.04	+0.04	怡和置業		
愛美	3.15		怡和認股證	1.80	-0.70
南南(除息)	1.30		兆安地產	0.51	
立南	1.05		華信地產	0.215	+0.005
聯勝			百利保		
南豐紗廠	4.90	-0.10	百利保認股證	0.185 + 0.001	
康力	1.80	+0.07	奧迪臣		
康力認股證	7.40	+0.10	奧迪臣認股證	0.78	
龍能	2.65	+0.05	美爵集團		
環越電子	3.725	+0.05	大元(除息)		
鯉魚成	2.625		周生		
鯉魚威	0.95		協成行		
生力啤	1.03		亞細安	0.24	-0.01
仁王工業	2.725 + 0.025		酒店飲食業		
倉庫範圍	1.80	-0.02	凱聯	0.92	-0.02
九龍倉	1.56		遠景酒店	0.76	
東方海外	1.14		海港企業	19.00	
信福	0.105 + 0.005		大酒店		
復興	12.00	+0.20	美冠華		
華光航業			百樂		
會德豐附A			富家酒店	0.2425 + 0.0025	
慶豐			富豪認股證		
陸豐認股證			紅寶石		
中華造船			歐陽酒樓	暫停買賣	
偉源運載			百貨及其他		
中華電力			連十佛A		
香港隧道			裕華國貨	1.81	
中華華策(除息)			永安	1.03	
麻坡			先施	23.00	
燈			瑞興		
港電話股			邵島報業		
港電話股					
電話認股證					
巴					
中					
地產建築					
長江實業					
嘉年華					
廣君					
恒隆					
置業					
置地認股證					
信託					
合新					
和昌					
新昌地產					
國際城市					
奇興與業					

則趨向於更雅緻的佈局，具有高級餐廳的氣氛，但維持食客自助式的進食形式。集團對經營快餐店具有信心已建立穩固，客人對食品和服务的滿意度亦很高。

應付的一面，因為集團本服務質量的要求酒席的生意，不感樂觀。

度，陰稅及附小銀股
東權益的綜合溢利，
不會少於八千五百萬
元，較去年七月二十

中
CHIN
本公
的專利製
高質國際
、東南亞
業使用，

國內提貨
輸行業而
拖卡的活
置在20呎
，運載一
箱。

香港德
電話：5

國內提貨
輸行業而
拖卡的活
置在20呎
，運載一
箱。

香港德
電話：5

100

2	高雄	1月14	海
ETT	日本釜山	1月14	福
3	四國	1月15	明

RYE	天津	1月15	華
RYE	日本	1月15	華
2	日本	1月15	華
2	青島	1月15	藍水
	上海	1月15	藍水
	高橋日本	1月16	太
	京都日本	1月16	太
AY	上海日本	1月17	安
	仁川日本	1月18	探
AFER	日本	1月18	天
III	四島	1月19	富
	日本	1月19	東
N	高橋日本	1月19	太
ENTURE	寧波溫州	1月19	探
	寧波溫州	1月20	現
北 美 洲 線			
AERSK	加州紐約	1月7	馬士
FRANCISCO	加州西北太平洋	1月7	探
XPRESS	加州西北太平洋	1月7	探
PRIAM	洛杉磯紐約	1月7	百傑
LO	加州紐約	1月8	美
LAND	加州	1月8	華
REAL	洛杉磯紐約	1月8	新港
MOND	西北太平洋	1月8	海
FRIDE	洛杉磯三藩市	1月8	海
VLOR	加州三藩市	1月8	海
INSON	加州西北太平洋	1月9	寶
TATOR	西北太平洋	1月9	寶
AXY	倫敦紐約	1月11	華
ENDER	倫敦紐約	1月11	華
LER	加州西北太平洋	1月11	港
RLS	加州紐約	1月11	港
DL	加州	1月12	成
ORICE	加州西北太平洋	1月13	奧
RC	紐約	1月13	奧

PRESS	加州西北太平洋	1月14	益	益
WOMEN JIN	加州西北太平洋	1月14	益	益
	西北太平洋	1月14	利	利
	加州	1月14	利	利
MAERKE	加州維多	1月14	馬士	士
SSA	美國西岸	1月16	麥	麥
	加州	1月16	麥	麥
LATOR	西北太平洋	1月16	麥	麥
RURIUS	加州	1月16	麥	麥
TUNE	加州	1月16	利	利
INTEGRITY	洛杉磯三藩市	1月18	利	利
	加州	1月16	你	你
IAN	洛杉磯紐約	1月17	麥	麥
SHINGTON	加州西北太平洋	1月18	麥	麥
ERSK	加州紐約	1月19	馬士	士
	美國西岸	1月19	山	山
CHAU	加州	1月20	麥	麥
FERSON	加州西北太平洋	1月20	麥	麥
WARD	加州紐約	1月21	利	利
ERSK	加州紐西	1月21	利	利
ER	西北太平洋	1月21	利	利
BEACH	加州西北太平洋	1月21	葛	葛
	加州西北太平洋	1月23	寶	寶
南美洲	加勒比海南中美	1月7	百保	百保
RIAM	巴拿馬	1月8	美	美
LO	南美	1月11	美	美
	加州西北太平洋	1月11	利	利

	中南英	1月12	夫利
	加那比海南後	1月13	夫利
RIC	加那比海	1月13	夫利
DENDORFF	加那比海	1月10	夫利
MENNON	加那比海	1月14	百傑
LRIUS	巴拿馬	1月16	夫利
	中南美	1月18	夫利
LITE	智利	1月17	夫利
LA	南美	1月19	夫利
SEA	加那比海	1月20	野
CAIF	加那比海	1月21	夫利
	巴拿馬	1月22	百傑
美洲・新西蘭線			
AARL	澳洲	1月7	太
OSMOS	新西內亞	1月8	太
BROW	新西蘭	1月10	輝
FLORES	澳洲	1月13	太
KOU	澳洲	1月16	新
ERT	澳洲	1月18	港
	新西蘭	1月19	太
	新西蘭	1月20	太
DE	澳洲	1月23	太
T JOHNSON	亦里皮特爾	1月23	太
ETH BARKE	亦里皮特爾	1月26	太
ONTAINER	澳洲	1月27	太
SAPORE	澳洲	1月28	太

貨	幣	單位	買	賣
美	鎊	每百	779.60	789.00
美	鎊	每百	780.60	789.00
美	鎊	每磅	11.04	11.10
西德馬克	鎊	每百	21.50	21.85
瑞士法郎	鎊	每百	350.00	351.40
法國法郎	鎊	每百	91.50	92.00
荷蘭盾	鎊	每百	249.50	250.50
意大利里拉	鎊	每千	4.60	4.70
加拿大元	元	每百	623.50	626.00
澳洲	元	每百	695.00	698.00
紐加坡元	圓	每百	333.70	334.50
新加坡元	圓	每百	365.00	366.50
英鎊	鎊	每百	36.50	37.80
泰國	盾	每百	32.50	33.50
印尼	盾	每百	75.50	78.00
新加坡	幣	每百	18.00	18.50
澳門	幣	每百	93.00	93.50
人民幣	幣	每百	388.95	390.75

[illegible]

今日明日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
SCANDUTCH ASIA (上午六時)	歐洲	太古	太古
BAL HE KOU (上午十一時)	上海	太古	太古
KEUMGANG GLORY (下午八時)	釜山	太古	太古
STRATHCONON (中午)	歐洲	太古	太古
C.C. SAN FRANCISCO (上午三時)	美國	太古	太古
LIRIO (下午二時)	日本	太古	太古
ROYAL STAR (下午十時)	釜山	太古	太古
TRADE CONTAINER (上午六時)	台灣	太古	太古
PRES. FILLMORE (下午七時)	美國	太古	太古
S.D. CORONA (下午三時)	日本	太古	太古
ANDERS MAERSK (下午四時)	歐洲	太古	太古
AL MARIYAH (下午六時)	台灣	太古	太古
KAI MARU (下午七時)	日本	太古	太古
ALBANY (上午十時)	新加坡	太古	太古
NBP. ZIRCON (下午九時)	歐洲	太古	太古
PRES. QUIRINO (下午十一時)	美國	太古	太古
WELL RAINBOW (下午二時)	上海	太古	太古
SHOKAWA MARU (下午三時)	日本	太古	太古
BARAM (下午四時)	日本	太古	太古
FU CHUN (上午一時)	日本	太古	太古
JAVA WINDS (下午十時)	歐洲	太古	太古
HOSNA (下午十一時)	日本	太古	太古
FORTUNE NAVIGATOR (上午五時)	日本	太古	太古
PRES. MONROE (下午三時)	美國	太古	太古
UKAI (上午八時)	日本	太古	太古
ASIA ACE (上午九時)	日本	太古	太古
GERDT OLDENDORFF (下午二時)	日本	太古	太古

今日入口船隻

船名	由來港口	公司	代理
SCANDUTCH ASIA (上午六時)	歐洲	太古	太古
BAL HE KOU (上午十一時)	上海	太古	太古
KEUMGANG GLORY (下午八時)	釜山	太古	太古
STRATHCONON (中午)	歐洲	太古	太古
C.C. SAN FRANCISCO (上午三時)	美國	太古	太古
LIRIO (下午二時)	日本	太古	太古
ROYAL STAR (下午十時)	釜山	太古	太古
TRADE CONTAINER (上午六時)	台灣	太古	太古
PRES. FILLMORE (下午七時)	美國	太古	太古
S.D. CORONA (下午三時)	日本	太古	太古
ANDERS MAERSK (下午四時)	歐洲	太古	太古
AL MARIYAH (下午六時)	台灣	太古	太古
KAI MARU (下午七時)	日本	太古	太古
ALBANY (上午十時)	新加坡	太古	太古
NBP. ZIRCON (下午九時)	歐洲	太古	太古
PRES. QUIRINO (下午十一時)	美國	太古	太古
WELL RAINBOW (下午二時)	上海	太古	太古
SHOKAWA MARU (下午三時)	日本	太古	太古
BARAM (下午四時)	日本	太古	太古
FU CHUN (上午一時)	日本	太古	太古
JAVA WINDS (下午十時)	歐洲	太古	太古
HOSNA (下午十一時)	日本	太古	太古
FORTUNE NAVIGATOR (上午五時)	日本	太古	太古
PRES. MONROE (下午三時)	美國	太古	太古
UKAI (上午八時)	日本	太古	太古
ASIA ACE (上午九時)	日本	太古	太古
GERDT OLDENDORFF (下午二時)	日本	太古	太古

明日出口船隻

船名	往來港口	公司	代理
KEUMGANG GLORY (上午六時)	釜山	太古	太古
AL MARIYAH (上午八時)	台灣	太古	太古
ACCESS (上午十時)	歐洲	太古	太古
CARDIGAN BAY (上午十一時)	英國	太古	太古
CRONY 1 (下午一時)	新加坡	太古	太古
FORTUNE CARRIER (下午三時)	歐洲	太古	太古
NBP. ZIRCON (下午四時)	歐洲	太古	太古
PRES. QUIRINO (下午六時)	美國	太古	太古
HAKATA MARU (下午八時)	日本	太古	太古
ORT. CHIEF (下午十時)	歐洲	太古	太古
EVER SUPERB (下午十二時)	日本	太古	太古
PRES. FILLMORE (上午一時)	美國	太古	太古
CHITRAL (上午三時)	歐洲	太古	太古
TAKUSIO MARU (上午五時)	日本	太古	太古
ANDERS MAERSK (上午七時)	歐洲	太古	太古
JAVA WINDS (上午九時)	歐洲	太古	太古
KAI MARU (上午十一時)	日本	太古	太古
ALBANY (下午一時)	新加坡	太古	太古
S.D. CORONA (下午三時)	日本	太古	太古
STRATHCONON (下午五時)	歐洲	太古	太古
SCANDUTCH ASIA (下午七時)	歐洲	太古	太古
YU HUA (下午九時)	日本	太古	太古

明日入口船隻

船名	由來港口	公司	代理
KEUMGANG GLORY (上午六時)	釜山	太古	太古
AL MARIYAH (上午八時)	台灣	太古	太古
ACCESS (上午十時)	歐洲	太古	太古
CARDIGAN BAY (上午十一時)	英國	太古	太古
CRONY 1 (下午一時)	新加坡	太古	太古
FORTUNE CARRIER (下午三時)	歐洲	太古	太古
NBP. ZIRCON (下午四時)	歐洲	太古	太古
PRES. QUIRINO (下午六時)	美國	太古	太古
HAKATA MARU (下午八時)	日本	太古	太古
ORT. CHIEF (下午十時)	歐洲	太古	太古
EVER SUPERB (下午十二時)	日本	太古	太古
PRES. FILLMORE (上午一時)	美國	太古	太古
CHITRAL (上午三時)	歐洲	太古	太古
TAKUSIO MARU (上午五時)	日本	太古	太古
ANDERS MAERSK (上午七時)	歐洲	太古	太古
JAVA WINDS (上午九時)	歐洲	太古	太古
KAI MARU (上午十一時)	日本	太古	太古
ALBANY (下午一時)	新加坡	太古	太古
S.D. CORONA (下午三時)	日本	太古	太古
STRATHCONON (下午五時)	歐洲	太古	太古
SCANDUTCH ASIA (下午七時)	歐洲	太古	太古
YU HUA (下午九時)	日本	太古	太古

中國遠洋運輸公司

船名	航次	往來港口	日期
城江	CHENG	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
洛河	LUO HE	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
望江	WANG JIANG	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
河林	TUO HE	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
玉河	YU HE	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
汾河	FEN HE	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
安東江	AN DONG JIANG	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

美西輪船有限公司

船名	航次	往來港口	日期
美西	MEI XI	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
美西	MEI XI	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
美西	MEI XI	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
美西	MEI XI	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
美西	MEI XI	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
美西	MEI XI	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
美西	MEI XI	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

青島輪船有限公司

船名	航次	往來港口	日期
青島	QING DAO	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
青島	QING DAO	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
青島	QING DAO	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
青島	QING DAO	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
青島	QING DAO	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
青島	QING DAO	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
青島	QING DAO	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

金線泉輪船有限公司

船名	航次	往來港口	日期
金線泉	JIN XIAN QUAN	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
金線泉	JIN XIAN QUAN	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
金線泉	JIN XIAN QUAN	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
金線泉	JIN XIAN QUAN	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
金線泉	JIN XIAN QUAN	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
金線泉	JIN XIAN QUAN	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
金線泉	JIN XIAN QUAN	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

香港直達歐洲貨櫃航線

船名	航次	往來港口	日期
城江	CHENG	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
洛河	LUO HE	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
望江	WANG JIANG	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
河林	TUO HE	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
玉河	YU HE	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
汾河	FEN HE	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
安東江	AN DONG JIANG	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

穗發運輸公司

船名	航次	往來港口	日期
穗發	SUI FAT	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
穗發	SUI FAT	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
穗發	SUI FAT	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
穗發	SUI FAT	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
穗發	SUI FAT	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
穗發	SUI FAT	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
穗發	SUI FAT	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

日本東方輪船有限公司

船名	航次	往來港口	日期
日本東方	NIPPON KAISEN	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
日本東方	NIPPON KAISEN	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
日本東方	NIPPON KAISEN	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
日本東方	NIPPON KAISEN	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
日本東方	NIPPON KAISEN	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
日本東方	NIPPON KAISEN	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
日本東方	NIPPON KAISEN	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

渣華輪船公司

船名	航次	往來港口	日期
渣華	SWIRE	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
渣華	SWIRE	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
渣華	SWIRE	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
渣華	SWIRE	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
渣華	SWIRE	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
渣華	SWIRE	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
渣華	SWIRE	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

新華輪船公司

船名	航次	往來港口	日期
新華	SHIN WA	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
新華	SHIN WA	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
新華	SHIN WA	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
新華	SHIN WA	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
新華	SHIN WA	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
新華	SHIN WA	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
新華	SHIN WA	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

BRUNEI ASIA LINE

船名	航次	往來港口	日期
BRUNEI ASIA	BRUNEI ASIA	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
BRUNEI ASIA	BRUNEI ASIA	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
BRUNEI ASIA	BRUNEI ASIA	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
BRUNEI ASIA	BRUNEI ASIA	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
BRUNEI ASIA	BRUNEI ASIA	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
BRUNEI ASIA	BRUNEI ASIA	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
BRUNEI ASIA	BRUNEI ASIA	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

WORLD LINE

船名	航次	往來港口	日期
WORLD LINE	WORLD LINE	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
WORLD LINE	WORLD LINE	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
WORLD LINE	WORLD LINE	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
WORLD LINE	WORLD LINE	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
WORLD LINE	WORLD LINE	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
WORLD LINE	WORLD LINE	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
WORLD LINE	WORLD LINE	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

THAI OVERSEAS LINE

船名	航次	往來港口	日期
THAI OVERSEAS	THAI OVERSEAS	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
THAI OVERSEAS	THAI OVERSEAS	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
THAI OVERSEAS	THAI OVERSEAS	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
THAI OVERSEAS	THAI OVERSEAS	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
THAI OVERSEAS	THAI OVERSEAS	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
THAI OVERSEAS	THAI OVERSEAS	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
THAI OVERSEAS	THAI OVERSEAS	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

有行貨箱運輸公司

船名	航次	往來港口	日期
有行	YU HING	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
有行	YU HING	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
有行	YU HING	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
有行	YU HING	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
有行	YU HING	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
有行	YU HING	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
有行	YU HING	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

中國遠洋運輸公司

船名	航次	往來港口	日期
中國遠洋	CHINA OCEAN	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
中國遠洋	CHINA OCEAN	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
中國遠洋	CHINA OCEAN	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
中國遠洋	CHINA OCEAN	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
中國遠洋	CHINA OCEAN	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
中國遠洋	CHINA OCEAN	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
中國遠洋	CHINA OCEAN	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

淮淮北

船名	航次	往來港口	日期
淮淮北	HUAI HUAI BEI	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
淮淮北	HUAI HUAI BEI	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
淮淮北	HUAI HUAI BEI	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
淮淮北	HUAI HUAI BEI	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
淮淮北	HUAI HUAI BEI	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
淮淮北	HUAI HUAI BEI	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
淮淮北	HUAI HUAI BEI	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

香港黃埔港江廈門

船名	航次	往來港口	日期
香港黃埔	HONG KONG WATWAI	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
香港黃埔	HONG KONG WATWAI	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
香港黃埔	HONG KONG WATWAI	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
香港黃埔	HONG KONG WATWAI	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
香港黃埔	HONG KONG WATWAI	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
香港黃埔	HONG KONG WATWAI	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
香港黃埔	HONG KONG WATWAI	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

九口船隻

船名	航次	往來港口	日期
九口	JIU KOU	香港/上海/日本	10/1, 11/1, 12/1
九口	JIU KOU	香港/上海/日本	2/1, 13/1, 14/1
九口	JIU KOU	香港/上海/日本	23/1, 24/1, 25/1
九口	JIU KOU	香港/上海/日本	3/2, 4/2, 5/2
九口	JIU KOU	香港/上海/日本	13/2, 14/2, 15/2
九口	JIU KOU	香港/上海/日本	23/2, 24/2, 25/2
九口	JIU KOU	香港/上海/日本	1/2, 2/2, 3/2

新海寧

常新州	SL, INNOVATOR
廣興	KWANG CHOW
長發	EVER VIGOR
新寶	NEW EAGLE
忙路那勿	ARYA TARUNAG
安那斯通	ANNIE JOHNSON
海富	MARINE CONTAIL
光大二號	KWANG TA 2
寶利星	BONNY STAR
海皇瑪琍	NEP. AGATE
皮羅士威	PRES. PIERCE
加道松得	CARDIGAN BAY
明翁	MING FORTUNE
明天河	MING GALAXY
伊利沙德	ELIZABETH B.
水星	JUPITER
快樂星	HAPPY STAR
東南	HP DONGNAM
盧山	LU SHAN
東方迅航	SCANDUTCH ORI
六甲	ROKKO
海皇明珠	NEP. PEARL
泰勒總統	PRES. TYLER
江興	ROSS CARRER
盛利士	CECILIE MAERSK
巴特神	PORT MORESBY
東方太子	ORT, PRINCE
保衛者	SL. DEFENDER
馬里高	MALLECO
順利	KUO LIE
海麗	HAI KUO

耳劇團
新野遠
情俠鬧璇宮

人類代替上帝的時代

張敬

英倫對山嶺所是世界上最險峻的地帶，也是世界上最孤獨的地帶。在英倫對山嶺，上帝是絕對的權威。在英倫對山嶺，上帝是絕對的權威。在英倫對山嶺，上帝是絕對的權威。

西湖月老祠二聯

梁羽生

西湖月老祠二聯。西湖月老祠二聯。西湖月老祠二聯。

以「絕交」全友誼

高旗

政治混亂的時代，人與人之間往往會發生「絕交」。

王劍三

黃裳

山東人黃裳。王劍三。王劍三。王劍三。

行峽玉丑丁

敏其與

丁丑玉峽行。丁丑玉峽行。丁丑玉峽行。

大公園

集小故持

大公園。大公園。大公園。

杜聿明遺囑

唐瑗

杜聿明遺囑。杜聿明遺囑。杜聿明遺囑。

低耗冰箱面世

祝丹

低耗冰箱面世。低耗冰箱面世。低耗冰箱面世。

中國的地方志

來新夏

中國的地方志。中國的地方志。中國的地方志。

武德

武德。武德。武德。

三十九

三十九。三十九。三十九。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。


戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

戲院聯合廣告

戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。戲院聯合廣告。

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong.
公限有(港香)銀公大：印
號二四三第特軒港香，址也
七至一八一五七：機話通電
壹壹港港零 張大紙出日
司承公限有務印利有港



五子補丸

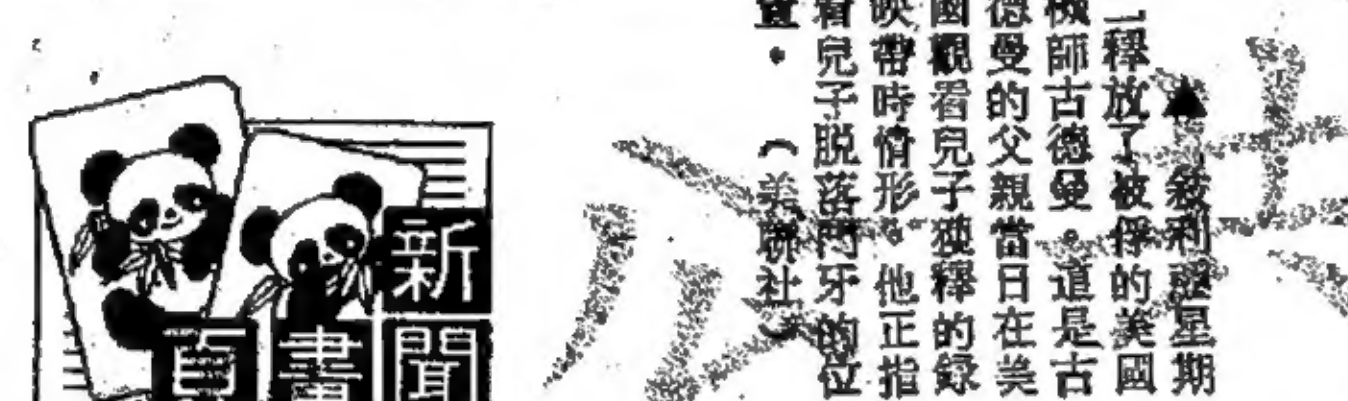
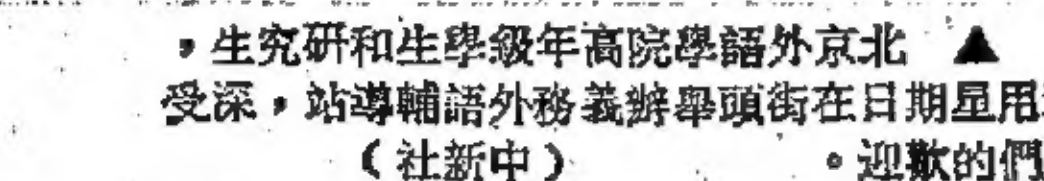
腎虛腰痛
小便頻數
鬚髮早白
脫髮搖搖
明目聰耳
腰軟無力

小便後膝冷不盡

國貨公司 藥行有售 廣州出品

廣興隆貿易公司 經售 電話：3-64491

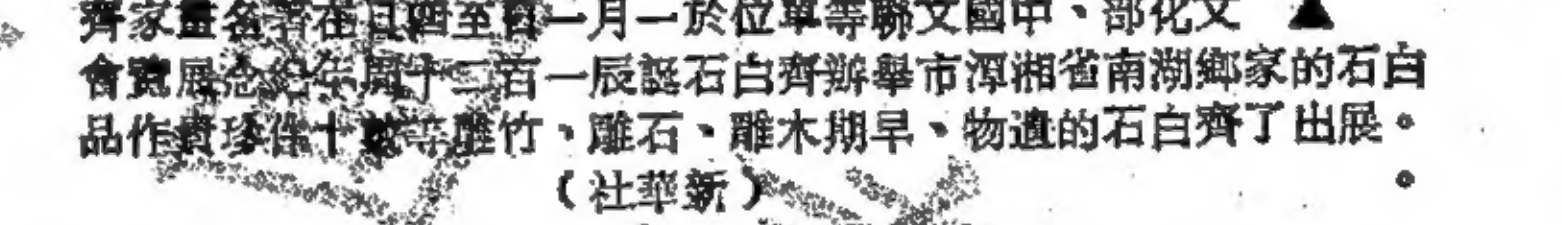
之源



最近，在河北省邢台市挖出王莽「新」王朝時期銅幣三五十公斤，這些舊改的銅幣單面有銘文「貨泉」二字，經有關專家鑑定，係鑄於西漢末至王莽「新」王朝時期（公元九—二三年）。邢台市是西漢末王莽興發來的東漢光武帝劉秀割據的地方。邢台市出土的對研究當時的政治經濟狀況及貨幣的演變有一定意義。這是出土的部分銅幣。

（新華社）





一九五九年，統一的，成為之一，而政

[illegible]

一九八三年九月，阿富汗游擊隊在帕爾米亞省加吉縣城郊地區打了一場漂亮仗，全殲卡爾薩遊擊隊一個營。十一月初我們往加吉縣訪問該部隊時，見到了阿富汗的陣亡者，還開了薩萊戰役。

薩萊位於喀布爾附近，同阿富汗東部接壤的公路幹線——四圍山峯環抱。有一條土石公路穿過這裏。三年前，卡爾薩遊擊隊及俄國軍隊在這裏搞軍事訓練，也兵四出，企圖控制這個地區。只有戰略要緊的通道，才允許一點點部隊、戰鬥員和游擊隊的實力，有了相當大的發展。來到薩萊，首先映入眼簾的是被廢毀的五層樓製坦克和飛彈導車庫，裏面的基石上鋪有厚的燒灰在路邊，散佈着裏面丟棄的衣箱和襪子。

薩萊敵佔區周圍是正方形，大部分已被摧毀了，其餘部分被夷為平地。離敵佔一百多米處有個小型飛機機場。阿尤比說：「由於游擊隊的威脅，烏拉飛機通常空投給養，因為游擊隊的鄰近，飛機往往從匆忙扔下糧食、武器和彈藥，立即飛走。有時從空中扔下的補給品會落到游擊

訪阿富

隊手裏。加吉門，其中一營在薩萊城區。」

激戰延至組成成的增援到薩萊，為了受到游擊隊，被追趕走。

繳械投降，繳獲迫擊，我們們的。換戰鬥員，多數尚未，的數個，尚

— 2 —

燒八支游擊隊有一千一百人參加了五百里圍攻盜案據點。另八百里內敵五百公里處阻擊從南方向而來部隊了燒毀十五天。一支蘇聯和南交戰部隊受圍攻被敵游擊隊的防線，而敵隊在據點內的四百名敵軍解圍，而敵頑強阻擊。敵軍傷亡數百名，最後

富汗薩萊戰場

人民日報記者 思平
新華社記者 豐星

國國的蘇聯傷兵見交關無望，全部一門一門，游擊隊敵軍數百餘人，七架飛機和蘇聯自製飛機九百餘架。通過公路路，不時緩慢地走。一路上敵軍的傷兵，不時提醒我們要小心的游擊隊偽軍官兵供稱，為防止游擊隊在這一帶巡邏了四千多枚地雷地雷炸。我們正在參觀時，一顆地雷在

三百米處突然爆炸，一股煙霧也升起，它是被炸成死的什麼物像的。敵軍在附近，被地雷炸死的。一具路軌的體懸在路旁。我們看到一輛帶有五五一四一編號的蘇聯坦克，一輛裝甲車，其帶帶已被炸毀，散落在地。幾輛村民正在抗拉的蘇聯士兵停屍處。到達吉爾赫爾村時，游擊隊士讓我們停止前進，用手擋着前方。那就是尚未解放的加吉尼堡城頭。駐有六百名偽軍和加吉尼堡城頭。

在拉萊亞尼村附近。我們目睹敵軍入侵阿富汗給當地居民帶來的深重災難。村莊被毀，多房屋已成廢墟斷壁，有的二層樓房被強盜掠掠後遺留的瓦片，到處可見。一戶村民的柴米堆旁還有一枚敵軍的到來的破殼。游擊隊員戈爾·汗說：「一枚敵軍可以炸毀我們的房屋，炸死我們的同胞，但炸不燬我們的意志。」走訪蘇聯戰車，使我們看到了隊友游擊隊已經發展成一支強勇和卡普雷遊擊隊難以對付的力拉。

城 城

海外拾零

多，女性主義者，往往被認爲是「女權主義者」，在女中，男學生往往被認爲是「男權主義者」。雖然女性平權主義者不盡努力，但中東的女性地位，顯然有重大提高，有些地區甚至有倒退現象。

其實，追溯到三十年代開始，中東已有職業婦女，如埃及、約旦、埃及男工商和波斯灣諸生。男人去買，女人便拿錢打打三，男人討厭這種，伊拉克的職業婦女因無可忍受中東的職業婦女確有「一定地位。在埃及，職業婦女每週可有三個月的有薪假期，或每後四年內可晉升兩次。

女性地位雖有所提高

中東仍是男人世界

葉天

科威特的婦女爭取投票權亦漸有成績。敘利亞、約旦及埃及和鄰各女內閣大臣，婦女還有機會上不少男界及婦女有拍胸機會。然而，中東仍是個男人世界。大多數男界及婦女有拍胸機會，便奉為社會太過於她們，是社會的「反動派」，特別反對。另一方面，穆斯林教派自主義者，反對婦女，特別是伊斯蘭的什葉派教徒，他絕不容許婦女在公眾場所揭開面紗，一定要她們穿上掩蓋一切的黑色罩衫，「犯規」的婦女有可能入獄。這種保守的現象，近年來還影響到其中東婦女，約旦的大學生就有不少不肯戴頭巾的。

一種重要的女錢鐘石相信是出在婦女本身，沉醉於家事的仍大不乏人，就是職業婦女，她們只懂得作爲發達的方法，賺取收入的來源。

州首府
乍得湖
境糾紛

在過去一月，日利亞每月的石油出口進口口雖然已然是打著反對沙皇經濟擴張的旗號說，但每月的進口額仍舊是台約，它將提出與國外的錢改裝前

政變後接管尼日利亞

布哈里將軍其人其事

(美) 克萊德·法恩沃斯

尼日利亞十二月三十一日發生軍事政變，穆罕默德·布哈里少將一月一日宣佈，他已經接管政權。

外交人士說，布哈里將軍是一位熱心的民族主義者。此人性格頑固，充滿自信，而且比較嚴厲機密。布哈里現年四十二歲，華盛頓外交人士說，在政治觀點上，他屬於溫和派，但路旁保守。他是尼日利亞一九六〇年攝政英國獨立以來第七任國家領袖。

儼剛被推翻的總統沙加里一接，布哈里來自尼日利亞北部，那裏是穆斯林聚居的地方。在軍人政府一九七一年接管移交文獻時，他曾任石油部長。預料他將更加重視石油工業，因為石油工業佔國家全部外匯收入的九成。

布哈里在接受政變後立即在台發表演說：他將向全國保證，國家情況將逐步好轉。他說，「我們將竭盡全力，以確保困難的租稅政策下的局勢良好好轉。」目前，全國仍然貧富懸殊，同時，大部分

布哈里一位在尼日利亞工作過的老僑民說，是想到他過去談話的話語。因此那麼，最好是找他。你可以假想一下斷和紀律嚴明的領導。

布哈里是英國和尼日利亞官員就讀於尼日利亞軍事訓練學校畢業的資深校深造。布哈里那帶有濃厚非洲特色的時期學到的興趣，他已打網球和高爾夫球的興趣。

一九七五年，當布哈里還意欲侯，已與一批軍官一起，威迫他的領袖袖戈交還政權。隨後，他的第一大的東北州軍人總督稍後，布哈里被調任軍人。

州府府署正午得勝街附近，埃刺刺，得的車駛到

與國外的錢
改裝前
州府府署正
午得勝街近
埃刺刺，得
得的車駛到

規定石

[illegible]

大

人，多以為玩具娃娃只是孩
樣的經濟政策是否繼
續遵守國庫獨佔的協
一千納粹罪犯
藏匿在加拿大
加拿大出版的
本關於納粹逃犯的特
指出，在加拿大的
藏匿下，加拿大現在
至少仍藏匿着二千
二次大戰前納粹碎
子。該書要求加拿大
政府採取措施，把他
們抓出來，繩之以法。
這書的作者是叫索
爾·利特曼，他的書
主要談到第一個從加
拿大引渡到接受審
判的納粹分子赫爾穆特
新科拉

定因而最受注意。
都是絞害猶太民和
猶太人的幫兇。
他們能夠逍遙步
居加拿大，據說是英
國和美國幫的忙，在
日本發明電眼系統
電梯效率提高兩成
電
藍
嵌

五十年代的所謂「
時序牌」，英美大
保護這一批滿身血
的殺人犯，準備作
後的投資資本，並
服一家加拿大客中
個。追捕兇手於這
着假證件源源送到
。處。

電
探測人體熱量的
紅外線感應器裝
升降機大門之上，
場和其

竹形態
用兩英
戲，背
而兩個
不娃娃
優美，
芯雕成
衣着色
象微略
至於現
裝打扮
碎布娃
娃娃、
錫娃

[illegible]